



# Самур

№ 3 (192) 2007-йисан 29-МАРТ

1992-йисан январдилай акъатзава

## КУРРЕЛДИ

### ХЪСАН ЖЕДА ЛУГҮЗВА

Виридуңнадин Банкунин (ВБ) квалахдарри фагъумзавайвал, виликай къvezмай 20 иисуз азербайжандин агъалийрин дуланажагъ мадни хъсан жеда. Абурун фикирдалди, 20 иисан къене чи республикади нафтадайни газдай 240 миллиард доллар къван хийир къачуда. Идакай 20 миллиард доллар гъукуматдин бюджет патал ва 155 миллиард доллар Гъукуматдин Нафтадин Фонд патал чара иида.

### ЛАЦУ КІВАЛЕ КЪАРАР КЪАБУЛДА

Америкадин Садхъанвай Штатрин конгресди тестикъарна кланзай 2008-йисан бюджетда маса ульквейизи пулуни къумекар гүнин месэлани фикирдиз къачунва. Бюджетдин проектда къейд авунтайвал, виликай къvezмай иисуз АСШ-ди къецепатан ульквейрин яракылу къуватриз къумекар гүн патал Азербайжандиз 4,3 миллион доллар пул чара иида. АСШ-дин Лашу Ківәле конгресмен гъакли тренингар патал Азербайжандиз 1 миллион доллар пул вугун гъакындай къарап къабулда.

### УРУС ЧАЛ ЧИРДАЙ МЕРКЕЗ

Бакуда урус чал чирдай меркез кардик кутан патал гъазувилер аквазва. Цийи меркез ачухаруниз Урсатдин Къецепатан Крарин Министерстводи къумекар гуда. Ихътин меркезар чи республикадин районрани кардик кутада. Малум тирвал алай иис дуңнада урус чалан иис яз гъисабаза ва гъавиляй гъар са улькведи и рекъяй маракылу тедбирап къилиз акъудзава.

### МАД СА ФИЛИАЛ КАРДИК КУТАДА

Март алуқайла Бакудиз атай Урсатдин илимдинни образованидин министр А.Фурсенкоди малумат гайивал, алай иисуз Бакуда М.В.Ломоносован тъваруних галай Москвадин Гъукуматдин Университетдин филиал ачух жеда. Филиал вичихъ гегъенш аудиторияр авай корпуралди ва облежитиялди таиминарда. Гъам Азербайжандин, гъамни РФ-дин талукъ министерствойри ина келзайбур патал герек тир вири къулай шартлар яратмишда.

### "СЕНЯТКАРРИН ЮГЪ" КИЛЕ ФИДА

Алай иисан июндин вацра Шеки районда "Сеняткаррин югъ" тъвар ганвай мярекат къиле фида. И ийкъара мярекат къиле тухудай комитет арадал гъанва. Тедбирида гъам Шекидин, гъамни республикадин маса районрин сеняткарри иштиракда.

Малум тирвал, Шекида къадим девиррин са бязи сеняттар къвердавай арадай акъатзава. И сеняттар хүн ва кважнавай бязи сеняттар арадал хүн патал ихътин тедбирап важиблу я.

### МЕКТЕБ ПАТАЛ ДАРАМАТ ЭЦИГЗАВА

Балакен районда алай иисуз са шумуд цийи мектеб эцигна кардик кутада. И мукувара райондин Гъанифе хүре 120 аялди келдай мектебдин бине эцигна. Цийи мектеб иисан эхирдалди эцигна күтаягъда. Адахъ чехи зал, гъакли вичин стадион жеда. Ина келун ва аялрин сагъламвал хүн патал герек тир гъар жуъредин къулай шартлар яратмишун фикирда къунва.

## ГАТФАР ХЪТИН РУШ



Бакудин Гъукуматдин Университетдин регионоведениедин факультетдин IV курсунин студент Севинж исаева.

## РИКЕЛАЙ АЛАТ ТИЙР КЪЕГЪАЛ

Игами "Самур"! Фадлай риклик къалабулух кутазвай са месэлдикай кхизи кланзава. Са гафни ава-чиз, чи улькведа ватандин чилер хүн патал Къарарагъедин дяведа иштирак авур, къати женгера къегъалвиледи телефон хайи ксарин - шегъидрин руыгъиз гъамиша икрам ийизва. Шегъидрин тъварар къучайриз, мектебизриз ягъанва. Гъар районда шегъидар кучкнавай къилди сурар ава. Шегъидрин хизанриз гъукуматди ара даталана къумекар гузва, къайгъударвал къалурзава. Са гафуналди, ватан патал шегъид хайи ксар рикелай ракъурзава. Ятланы са бязи вахтара чакарин агъалийрияв чин шегъидар герек тирвал рикелай хизи тежезвай дульшушарни жезва.

Ихътин душиш чахъни ава. Чавай гъелени чи ватанэгъилин - Кылар райондин Ясабрин хүрьий тир Зуыргребегов Сергъед Пирсумалидин хчин къегъалвилериз лайих тирвал къимет гуз жезвач. 1956-йисан 14-декабрдиз дидедиз хайи Сергъед Ясаб хүрьун юкъван мектеб ақылттарайдалай гуыгъульни Генже шегъерда Азербайжандин Хүрьун Майиштдин Институтдик экечина. Келуналди тафаватлу хайи къегъаль институт күтаягъайла, къалахун патал Берде райондиз ракъурна. Шортепе хүрьун колхоздин къилин агрономвиле къалахал ақъвазай жегъилди гуыгъульни Г.Б.Зердабидин тъваруних галай колхоздин къилин агрономвиле ва Ж.Жаббарлыдин тъваруних галай колхоздин седривиле къалахна. Ам вичихъ гзаф алакунар авай ин-

сан тир. Ада вичи регъбервал гайи колхозда гъар са касдиз мукувай къайгъу къалурдай. Гъавиляй чқадин агъалийриз С.Зуыргребегов хатур генани пара кландай.

Къарарагъедин дяве къарагъайла, адавай эхиз хъанач. Жожалыдин мусибатди ам къарсурна. Сергъеда ватан хүн патал гуыгуллудаказ гъилье яракы къуна, къегъалвиледи душмандин аксина женг чүгваз гатлунна. Алакунызни виклеквилиз килигна Сергъед Зуыргребегов ротадин командирвиле тайинарна. Гуыгъунлай ам разведкадин кълеретдин къил ва штабдин начальник хъана.

Тертер райондин чилерал, Вини Чайлы, Марагъя, Маргушаван, Косапет ва Агъдере хүрьера фейи ягъ-ягъунра Сергъеда чехи къагъри-манвилер къалурна. Амма 1992-йисан 24-августдиз Дранбомдин патав къиле фейи дяведа къегъал лезги душмандин гуылледиз түш хъана. Вичи къалурай къегъалвилер Сергъед Зуыргребегов "Азербайжандин пайдад" ордендиз лайих акуна. Адан къегъалвилер Ш.Серрафан 1997-йисуз Генжеда чапдай акъатай "Рекъинилай гуыгъульни умумър" ктабда гегъеншдиз къелемдиз къачунва.

Гуырметлу редакция!  
Эхиримжи иисара Кылар райондин хейлин шегъидрин тъварар къучайриз, мектебиз ва маса объектиз ягъанва. Им рикл ша-

дардай карни я, шегъидрин руыгъиз икрам авунни. Амма вучиз ятланы мектебизни къучайриз чин тъварар ягъанвай шегъидрин сиягъда С.Зуыргребегов тъвар авач. Жечни ада келай Ясаб хүрьун юкъван мектебиздиз и къегъал касдин тъвар ягъайтла? И месэладыхъ авсиятда гъеле 2004-йисан 5-июлдиз хүрьун агъалийри собрание къиле тухванай ва райондин чехибурувай хүрьун мектебиздиз Сергъед Зуыргребегов тъвар ягъун тълабнай. Гъайф къведай кар ам я хъи, къедалди чи тълабун къилиз акъуднавач. Гила хүрьун агъалийри редакциядивай и кардиз къумек гүн тълабзава.

Сулайман МАМЕДБЕГОВ,  
Кылар райондин Ясаб хүрьун юкъван мектебдин муаллим.

Шегъидрин руыгъиз икрам ая!

Лезги халкъдин мисал.

# ЯРГУНДАР

Чи хуърер



Лезгийрин дегъ члаварин хуърерикай тир Яргун Самур вашчун къере, Рувкел дагъдин шенце, тамарин къужаҳда экъя хъанва. Чи эрадин II асирда Клавдий Птолемея түккүйрай картада Алупандин чилерал, Гъэр (Самур) ва Кас (Кылар) вашчарин арада Яргу шеър авайди къалурнава. Яргудин тъвар византияни Стефанан (III-IV в.) "Тайифарин гъакындей" ктабдани гъатнава.

"Яргун" гафунин этимология дикай рахадайла алмар са шумуд фикирдал ақваззава. Садбуру и топоним лезгийрин хуърун майшатдин краиз къуват гузвой Яр гъуцдихъ галаз алакъалу тирди къалурзава. Мулькубуру "Яргу" гафунин "н" алара хъанвай форма къабулзавач ва халкъдин меце и гаф "Яргу" хъиз амайди къейд ийизва. "Яргу балклан", "Яргу пел" хътин ибарайр халкъдии исятдани ишлемишзава.

И фикирхъ умушиламишдай са жигети ава: "Яргун" топоним гъакыкъатдани "Яр" гафунихъ галаз алакъалу я.

"Яр" гафунихъ "ракъинин нур" хътин мана ава. Тібиатдал чан атай гатфарин бередиз лезгийри "яран бере" лугъуда. Рагъ акъадай чка халкъдин меце "яр акъадай" чка хъизни гъатнава. Гъа икл, "Яргун" гафуни "яру хъун", "яру ранг акъалтун" манаярни гузва. Лезги чилерал алай гүзчилини чехи тепейрикай тир Клелетхуърун кукъушдал дегъ члавара хуърерин ва къушунрин арада алакъа түккүйрун патал шайлахълан куъкъурдай. Ийфиз ялавдин, юкъуз гумадин куьмекдади душман атуникай хабар гудай.

Вад лагъай виши йисара гъезерри и шеър чукъурна. А девирдилай инихъ хуъръз Гъезер, алай вахтунда Гъезрени лугъузва. Хуърун къвед лагъай тъвар бязи авторри къхиззивал, "тъзерет" гафуникай въз, "гъезер" гафуникай түккүйр хъанва. И гафунин сад лагъай слогдик квай ачу сес(е), адад ударение алачирвилай, зайиф хъана, винидихъ къалурнавай формадин эвзеда "Гъезре" тъвар пайда хъана. И фикир тестикъардай мад са делил: Къиблепатан Дагъустанда "Гъезер" тъвар авайвал хвенвай Гъезерхуър ава.

Гуъгуънлай арабрин чапхунчийри лезгийриз басрух ганай. Арабрин гъаким Марвана чин

аксина женг чугур, мультуъгъ тахъай лезгийрин цудралди хуърер чукъурнай. Абурукай садни Яргун тир.

Лезги чилерал, гъакъни Яргундал Ирандин чапхунчийрини са шумудра вегъенай. 1460-ийисуз Самурдин къере къиле феиженгера лезгийри Сефевийрин гъаким Шейх Жуънейд яна къенай. Къулухъ катай къушунди адан мейит Яргундал кучукнай. Бубадин къисас къахчуз алахъ Шейх Гъедерни (Шагъ Исмаил Хетаидин буба) лезгийрихъ галаз дядева гъелек хъанай. Гзаф йисар алатайла, 1544-ийисуз иранвийри Яргундал, Шейх Жуънейдан сур алай чкадал гумбет хажнай. И мукъвара а гумбет Азербайжандин гъкуматди цийи къилелай түхкүйрна. Гумбетдин гъар шла са тлақ ава. Са гуъжредихъ гурапар ава. Гумбетдин къене, Шейх Жуънейдан сурал алай сандух XVI виши йисан сеняткарвилин иер чешне я. Сандухдин яргывал 2,12 метр, гъаркъувал 1,20 метр, къакъанвал 1,25 метр я.

Гумбетдилай 35-40 метр къван яргъяз 3-4 метр деринвиле тунел ава. Къене пад экъу вили рангунин керпичдив къунвай и тунел Клелетхуъруз физва.

1601-ийисуз Дербент чапхунчийрикай азад авун патал квачел къарагъай лезгийриз Къуба патан агъалийрини къумек ганай. И дядева яргунвийрин къве виши касдикай ибарат клерети иллаки тафаватлу хъанай.

1735-ийисуз Дербентдал вегъей Надир шаъди лезгийрин са шумуд хъур, гъакъни Яргун чукъурнай. Хуърунвийри маса чкада хуър кутунатлани, гуъгуънлай абур эвелан чилерал - яр акъадай гуълышан чилерал хтанай.

Дегъ члавара къецепатан уквейрин савдагарри Дербентдихъ ва Ширвандихъ хъиз Яргундихъ галазни гур алишвериши ийдайдай. Иной абуру зардин бафтаяр, сун пекер, халичаяр, сумагар ва вири Къафкъаздиз сейли тир Яргу балкланар тухудай.

Яргудин ва Къуредин балкланар дегъ члаварилай къил кутуна вири Кавказдиз сейли тир. Абуруз гъакъни лугъудай: "Яргу балкланар", "Куъре балкланар".

Тарихдай малум тирвал, арабри и чилериз басрух гайила, абуру халкъдад вегъей харжарихъ балкланарни акатзавай. Лезгийрин балкланар сагълам,

галатун тийижир, къвачера звер авайбур тирди чир хъайила, 737-ийисуз Марван ибн Мегъамеда анжах Яргу хуърий 500 балклан тухванай. IX-X виши йисара арабри лезгийривай гъар ийисуз 10 агъзур балклан тухванай. Гъакъни тарихдай 1740-ийисуз Надир шаъди Самурдин къерхедавай хуърерай 2 агъзур, 1914-ийисан дуънъядин дяве кътарағъайла урус пачагъди Къуредин 4 агъзур балклан тухвойди малум я.

Яргунрихъ галаз алакъалу маракълу вакъияр гзаф ава. Мисал яз 1829-ийисан вакъия къалуриз жеда. Алим, шаир ва генерал Аббаскулу агъа Бакиханов са тха майор Жаферкъулу агъа лезгийрин машгъур къагъриман, яргунви Ханбутай бегдин руш Чимназал ашукъ хъанай. Урасатдинни Ирандин дядева Жаферкъулу агъади чехи къагъриманвилер къалурнай ва ам "Святая Анна" ордендиз лайих акунай. 1929-ийисан гатфариз Дагъустандин вири къушунрин командан генерал М.З.Аргутинскидигъ галаз санал Яргундал атай адавай Чимназал вил алуиди хъаначир.

Чимназа Ставрополда келнай ва ам вичихъ гзаф алакъунар авай руш тир. Хайи хуър абадарун паталди ада лугъуз тежедай къван алахъунар ийизвай.

Жаферкъулу агъади рушаз вишин рикл ахъайла, Чимназа гададин вилик пуд шартл эцигнай: лезги чал чирун, хуърун рехъ гуънгуна хутаз къумек гун ва хърун мдресадиз къумек гун. Садлагай шартл четинди тушир. Вучиз лагъайтила гзаф йисара Дагъустандын къуллугъязавай Жаферкъулу агъадиз лезги чал хъсандиз чизвай. Къед лагъай шартл къилиз акъудун четин тир, гададихъ пулар авачир. И рекъяй Чимназа ада къумекна. Бубадин девлетдикай вичел гъалтзавай 40 балклан ва къве суръу хпер маса гана, рехъ гуънгуна хутаз туна. Пуд лагъай шартл къилиз акъудун патал генерал М.З.Аргутинскидигъ гададиз къумекдин гъил яргъи авуна. Шартлар къилиз акъатайла Жаферкъулу агъади Тифлисада авай вичин чехи стха Аббаскулу агъадиз хабар ракъурна. А.Бакиханова ва вахтунда Къубада авай вичин папаз Секине халумдиз ихътич чар къенай: "Играмиди, клаиди!"

...Стха Жаферкъулидин хийирдин къвалах зи рикъяй я. За

жуван разивал гузва. Къантла хандин, къантла бегдин, къантла са маса касдин руш хъурай. Вичиз къанивал авурай. Къунени адаз жедайвал къумек це. Захъ пул авайтила, и хийир къвалах патал ракъурдай. Анжах авач. Жуван шаларикай сад сусаз багъишилмиша."

Гъакъни хъана. Секине халумди меҳъериюн юкъуз Чимназал багъалу шал багъишилмиша. Ханбутай бегдин дидеди цийи сусан къужаҳда къилел бармак алай къве гада аял ацуқъарна. Аллагъдини вичин патай Чимназал пуд велед гана - къве гадани са руш.

Жаферкъулу агъа Бакиханова 1853-ийисуз полковникоилин, гуъгуънлай генерал-майорвилини чин къачуна. Веледрикай Гъасан агъади ва Агъмед агъади бубадин рехъ давамарна. Гъасан агъа генерал-майорвилини, Агъмед агъа полковникоилини дереҗадив агақъна. Нуржагъана вичин дидеди хъиз къелна, халкъдиз къуллугъ авуна.

Яргун дегъ члаварилай вичин алакъунар авай къегъял рухвайрални рушаралди сейли хъ айди.

Я.Илимдални чирвилерал рикл агъади исламин ватан тир и хуърий Тагъян ва Харис хътин машгъур пагъливанарни акъатна. Гъезеррихъ галаз женг чугур Тагъян пагъливандин паб Ирема, XIX асирда урус чапхунчияр къкъвай яргунви Ханбутай бегдин паб Тават ва масабур мисал яз къалуриз жеда.

XVIII виши йисан шаир Селенина дидедиз хъанай. XIX асирда шаир Исламъ Эфендиди и хуърий Таварни Къафкъаздиз сейли авуна. И девлетлува савадлу къасдин Къивале фад-фад машгъур алимарни шаирар Къиват жедай. 1890-1914-ийисара Къуба уезддин 5 ва Куъре магъалдин 3 хуъре мектебар кардик кутур яргунви Малла Жаруллагъ чехи маарифи тир. Адан теклифдади Къубада къелкъин теблигъдай "Сафа" жемият арадад гъанай. Гуъгуънлай ада Яргундал "Мааариф" жемият тукъиурий.

И хуъре мектеб акъалтариай Къафкъаздин сад лагъай летчик-испытатель Халиддин Мирзеханова Москвадин Авиацияддин Институт күтъягънай. 1924-ийисуз цийи самолет синағъдай акъудай вахтунда телефон хъайи жегвил лезги Москвада Кремлдин план къане кучукнай.

Къарин сад лагъай дишегъли механизатор яргунви Ханум Бабаханова я. Ам 9 аялдин диде тир.

Яргунрин юкъван мектеб вичин тъвар-ван авай муаллимралди сейли я. Абурукай Азиз Гъажиева "Азербайжандин лайиху муаллим" хътин гъурметдин Тъвар къачунай. И мектеб акъалтларай полковник Закир Къиримханов, Республикандин Къилин Прокуратурдин прокурор Магъмуд Агъларов хътин инсанралди вирида дамахзава.

Яргунвийрихъ зурба алимарни ава. Чин дуънъа дегишарнавай къве касди - искустводин илимрингин доктор, профессор Нуреддин Гъабибова ва филологиядин илимрингин доктор Сафура Якъубовади илимда зурба гелер тунва.

Гзаф йисара Бакудин "Каспар" азарханадиз регъбервал гузвой медицинадин илимрингин доктор, профессор Герасим Рустемов, исятда Москвада яшамиш жезвай математикадин илимрингин доктор, профессор Вагъид Къадимов тъвар-ван авай алимар я.

Алай вахтунда Азербайжандин информатика илимдин зурба векилрин сиягъда вич техникиадин илимрингин кандидат тир яргунви Элдар Бутаеван Тъварни гъатнава. Бакудин Гъукуматдин Университетдин доцент, химиядин илимрингин кандидат Бесира Керимовади илимдин рекъяй гзаф алакъунар къазанмишава. Экономикадин илимрингин кандидат Алия Керимован, педагогикадин илимрингин кандидат Нигар Мамедовадин агалкъунри рикл шадарзава. Цудралди яргунви илимдин шегъредиз акъатиз гъазур жезва. Самира Бабалиевади диссертациядин винел къивалхазава. Адан вах Айтенин Страсбургда илимдин машгъул я.

Яргун чи сейли драматург, вичин пьесаяр Дагъустандинни Азербайжандин лезги театррин сэгънейра эцигай Мирзали Рустемован, шаир Гъажибала Къафланован, шаир Гъажибала Къафланован, алакъунар авай журналист, "Кълар" газетдин редактор Видади Севзиханован, агъсакъял шаир, вичин 105 яшар хъанвай Абдулкерим Керимован ва шумудни са къегъял инсанрин ватан я.

Седакъет КЕРИМОВА

Ləzgi xalqının böyük qəhrəmanları sırasında adı həmişə fəxrlə çəkilən, mübarizə rəhu, xeyirxah əməlləri və dərin zəkəsi ilə təkcə Azərbaycanın Quba qəzasında deyil, həmçinin Dağıstanda və bütün Qafqazda tanınmış Möhübeli əfəndi Kuzunvini görkəmli dövlət xadimi Nəriman Nərimanov "nadir insan" adlandırmışdı. Vətəninə və xalqına sonsuz məhəbbət bəsləməsi, haqqı uca tutması, ədalətli, qətiyyətli olması ilə nadir insan kimi tanınan Möhübeli əfəndi haqqında XX əsrin əvvəllərində Bakıda və Dağıstanda nəşr olunan bəzi mətbuat orqanlarında da məhz belə yazılmışdı.

1868-ci ildə indiki Qusar rayonunun Kuzun kəndində həyata göz açmış, Türkiyədə təhsil almış, bir neçə ərəb ölkəsində olmuş Möhübeli əfəndi böyük alım və nüfuzlu din xadimi idi. O, ana dili ilə yanaşı türk, ərəb, fars, rus, avar, lak, tabasaran dillərini də mükəmməl bilirdi. Əxlaqa və məntiqə dair üç əsər yazmış, ərəb dilindən bir neçə dini kitabı ləzgi diline tərcümə etmişdi. Tarixi mənbələrdə və arxiv sənədlərində adı "Möhübeli əfəndi Kuzunski", "Molla Möhübeli", "Möhübeli əfəndi Kuzunvi" kimi qeyd edilən bu maarifçi 1890-ci ildə öz vəsaiti hesabına doğma kəndində böyük məktəb tikdirmiş, sonrakı illərdə Qusar nahiyesində 2 mədrəsə açmış, 8 məscidi təmir etdirmişdi. Onun maarifpərvərliyi və xeyirxahlığı barədə 1903-cü ildə Bakıda nəşr olunmuş "Yeqəqodnik" məcmüsində də bəzi məlumatlar verilib.

Kuzunu Möhübeli əfəndinin tarixi xidmətlərindən biri onun Cağar kəndinin sakını ığid Hatəm ağa ilə birlikdə 3 min nəfərlik silahlı dəstə yaradaraq, Aladaş düzündə Qızıl Ordu hissələrinin qarşısını alması olmuşdu. Cəmi 23 ay faaliyyət göstərmiş Azərbaycan Xalq Cümhuriyyəti 7 ay məhz bu qəhrəmanların və onların cəsur döyüşçülərinin hesabına yaşmışdı.

Möhübeli əfəndi Kuzunvinin vətəni və xalqı qarşısında növbəti tarixi xidməti Quba qəzasında müsəlmanların soyqırımı həyata keçirən erməni daşnaklarına qarşı cihad etməsi və onlarla mübarizədə misilsiz qəhrəmanlıqlar göstərməsi olmuşdu. Həmin qəhrəmanlıqlardan "Azərbaycan" və "Samur" qəzetlərində dərc olunmuş məqalələrdə, "Quba faciəsi" adlı tarixi ocerkədə və "Qanlı dərə" sənədli povestində etrafı səhəbət açdıqımız üçün bu məqalədə Möhübeli əfəndi Kuzunvi haqqında indiyədək məlum olmayan bəzi faktları oxucuların nəzərinə çatdırmaq istəyirik.

1915-1922-ci illərdə çar istibdadçılarına, erməni daşnaklarına və bolşeviklərə qarşı amansız mübarizə aparmış Möhübeli əfəndinin faaliyyəti ilə bağlı faktları illər üzrə açıqlayanda bəzi qaranlıq məsələlər daha yaxşı aşkar olur.

## 1915-Cİ İL: BÖYÜK SƏFƏRBƏRLİK

Ötən əsrin əvvəllerində baş verən bir sıra hadisələr Quba qəzasında əhalinin həyat şəraitini son dərəcə artırılmışdır. 1906-1913-cü illərdə Kiiev quberniyasından buraya 2000 kəndlilin köçürülməsi, yerli əhalinin hesabına onlara torpaq ayrılmazı, qəzənin xüsusi mülkiyyətçi kəndlilərindən vikup pulu ilə yanaşı verginin de tələb edilməsi, demək olar ki, bütün nəhəyələr kətləvi narazılıq doğurdu. Bu məsələlərlə əlaqədar Rustov və Qusar nəhəyələri kəndlilərinin Qafqaz canişinə və Bakı quberniyası idarəsinə göndərdikləri şikayət ərizələri cavabsız qaldı. (Bax: "Azərbaycan SSR MDTA, fond 51, siyahı 2, iş 163, vərəq 39; iş 64, vərəq 26.)

Yoxsulluğun və səfalətin gücləndiyi bir vaxtda birinci dünya müharibəsinin başlanmasına əhalinin vəziyyətini daha da pisləşdirdi. Çarın 17 iyul 1914-cü tarixli fermanına əsasən hər yerde olduğu kimi, Quba qəzasında səfərbərlik elan edildi. Amma bu səfərbərlik qeyri azərbaycanlı əhaliyə, ləzgilərə şamil olunmuşdu. (Bax: "Известия Азербайджанского центрального статистического управления. N 18 отдел таблицы. Баку, издание АИСУ. 1924, С. 88). Ferman veriləndən 1915-ci ilin payızınadək Quba qəzasından 2000 ləzgi gənci müharibəyə göndərilmiş və onların ailələrindən zorla bir o qədər də döyüş atı alınmışdı. Bu haqsızlıqlandan sonra çar məmurları 1915-ci ilin payızında Quba qəzasında böyük səfərbərlik elan etdilər və buradan 5000 ləzgini müharibəyə göndərəməyi qərara aldılar. Həmin hadisə ləzgilərin kətləvi etirazlarına səbəb oldu. Hil, Gədəzeyxür, Xuray, Suvajal, Yuxarı Ləğər, Yasab, Əniq, Kuzun, Zuxul kəndlərinin əhalisi çar ordusuna əsgər verməkdən boyun qaçıraraq, qiyam qaldırdılar. Hil kəndinin əhalisi eyni zamanda çar məmurlarını qovub, xəzinə torpaqlarını başdan-başa öz əline keçirdi. (Bax: "Azərbaycan SSR MDTA, fond 1, iş 1136, vərəq 2-3).)

Əhalinin müteşəkkil silahlı müqavimət göstərmek iqtidarında olmadığını görən qubernator həmin kəndlərə xüsusi polis dəstələri göndərərək, kəndlərə amansızcasına divan tutur. Bu hadisə o vaxt xalqı maarifləndirmək-lə məşğul olan Möhübeli əfəndini son dərəcə hiddətləndirir və o, ilk dəfə olaraq yerli əhalidən ibaret silahlı dəstə yaradır. Bundan sonra Möhübeli əfəndi cağralı Əşger bayın oğlu polkovnik Hatəm Sərkərovla görüşür və əhalinin müdafiəsindən ötrü silahlı müqavimətin zəruri olduğunu bildirir. Ədaləti və xeyirxah adam olan Hatəm ağa bu fikirlə razılışır və çox keçmədən o da silahlı dəstə yaradaraq, Möhübeli əfəndi ilə birgə fəal mübarizəyə qoşulur.

## 1917-Cİ İL: LƏZGİLƏRİN QIYAMI

Getdikcə daha ağır məhrumiyyətlərə düşər olan Quba qəzası əhalisinin, xüsusən də ləzgilərin haqsızlığa qarşı mübarizəsi 1917-ci ilin ilk günlərində müteşəkkil xarak-

dikləri qırğınlarda əlaqədar izahat veren Quba şəhər reisi Əliabbas Əlibəyov demişdi: "1918-ci ilin martın 1-dən əksər Quba erməniləri öz mülklərini satıb şəhərdən köçməyə başladılar. Mən Bağdasarovdan və Məlikovdan bunun səbəbini soruşanda dediler ki, sizinlə bizim aramızda nə iş olacaq. Komitə bizi geri çağırıb." (ARDA, f. 1061, siyahı 1, iş 96, vərəq 39.)

Erməni daşnakları qəzada ilk soyqırımı 1917-ci ilin sonunda həyata keçirdilər. Həmin ilin dekabrında Bakıdan gelən döyüş drujinasi (bu drujinanın üzvləri özlərini bolşevik adlandıran erməni daşnaklarından ibarət idi) Dəvəcidi və Xaçmazda qiyamı yatırıtmak adı ilə dinc əhaliyə divan tutdu.

Bundan sonra qəzada qırğın törədən polkovnik Muradyan oldu. Birinci dünya müharibəsi başlananда özünü Rusiyanın müttəfiqi kimi qələmə veren Daşnakşütün partiyası Muradyanın rəhbərlik etdiyi 2 min nəfərlik erməni qoşununu cəbhəyə yola saldı. Əslinde işə bu qoşun cəbhəyə getməyib Xudat stansiyasında dayandı. Bir neçə gündən sonra daşnaklar yerli əhaliyə divan tutmağa başladılar. Qorxuya düşən bəzi kendlerin əhalisi meşələrə çəkildi. Amma Xaçmazın Həsənqala kəndinin əhalisi ermənilərə müqavimət göstərməyi qərara aldı. Şixlər İbrahim bəy 80 nəfər onların köməyinə gəldi və Qazmaların (indiki Yeni həyat kəndinin) yaxınındında daşnaklarla döyüşə giridi. Üçüncü gün ağır yaralanan İbrahim bəy erməni sünğüsündən xilas edən Möhübeli əfəndi 200 döyüşçüsü ilə düşməni geri oturdur.

Hatəm ağa Cağarvinin və Əli bəy Zizikskinin dəstələri köməyə gələnədək Möhübeli əfəndi Həsənqala etrafında düşmənin xeyli canlı qüvvəsini və bir topunu sıradan çıxarı. Dostları köməyə gələndə o, Hatəm ağa yaxınlaşdırıldı. Əle bəy isə Qubaya gedən yolu müdafiə etməyi məsləhət görür. İki gündən sonra ermənilərin köməyinə xeyli əlavə hərbi qüvvə gəlir və Xudatda vəziyyət gərginleşir. Ağır döyüşlərdə Hatəm ağanın dəstəsi ermənilərin qarşısını kesir və onları irəliləməyə qoymur. Əli bəy Zizikski yaralandığından

## MƏŞHUR LƏZGİLƏR HAQQINDA BİLMƏDİKLƏRİMİZ MÖHÜBƏLİ ƏFƏNDİ

tələri yeritdi. Zəki Rəsulovun, Astarza Murađan, Bayram Yüzdenan və başqa fealların silahlı müqavimət təşkil etməsinə baxmayaraq, polis ilk günlerde kəndlilərə divan tutmağa nail oldu. Bunu görən Möhübeli əfəndi Kuzunvi və Hatəm ağa Cağarvi öz dəstələri ilə köməyə gəldi. Bu döyüşdə polis dəstələri darmadağın edildi.

Bir müddədən sonra məlum olur ki, polis rəisi Qubada 3 kuzunlunu girov götürüb və bu yolla Möhübeli əfəndinin dəstəsini tərkisət etmək istəyir. Bundan hiddətlənən M.Kuzunvi bir neçə adamı ilə Qubaya gəlir və hebsxanaya keşik çəkən polisləri tərkisət edir. İyirmiyədək polisin el-qolunu bağlayır və onların silahlarını da yanlarına düzür. Bundan sonra polis idarəsinə gelib reise deyir: "Siz günahsız adamları həbsxanaya salmışınız, ona görə də onları azad etdim. Polislərinizin hamısı salamatdır. Silahlarına da dəyməmişik. Bize nə nəhaq qan, nə də özgə silahı lazmıdır." Möhübeli əfəndinin bu iğidliyindən tezliklə bütün qəza əhalisi xəbər tutur və o, daha da məşhurlaşır.

## 1918-Cİ İL: HƏSƏNQALA DÖYÜŞÜ

1917-ci ilin sonundan başlayaraq Azərbaycanın qəzalarında, o cümlədən Qubada inqilabi əhval-ruhiyyənin geniş vüsət almışından istifadə edən erməni daşnakları burada öz məkrili niyyətlərini həyata keçirməyi qərara aldılar. O vaxt qəzada (esasən indiki Xaçmaz rayonu ərazisində) ruslar tərəfindən köçürülbər gətirilmiş ermənilərin yaşadığı bir neçə kənd var idi. Ermənilər bu kəndlərin sayını artırmaq, gələcəkdə Xaçmazı erməni rayonuna çevirmək, xüsusi status tələb etmək niyyətində idilər. Buna görə də onlar bolşeviklər perdiyi altında qəzada qırğınlara töötəmeye, müsəlmanların soyqırımı həyata keçirməye çalışırdılar.

Tarixi sənədlərdən görüñüdü kimi, bu, əvvəlcən düşünülmüş plan idi. Bu haqda Quba şəhərində yaşayan 500-dək erməni də xəbərdar edilmişdi. Ona görə də 1918-ci ilin yazında ermənilərin Quba qəzasında törətməye, müsəlmanların soyqırımı həyata keçir. Nəhayət, Bakıdan buraya Davidyansın

dikləri qırğınlara əlaqədar izahat veren Quba şəhər reisi Əliabbas Əlibəyov demişdi: "1918-ci ilin martın 1-dən əksər Quba erməniləri öz mülklərini satıb şəhərdən köçməyə başladılar. Mən Bağdasarovdan və Məlikovdan bunun səbəbini soruşanda dediler ki, sizinlə bizim aramızda nə iş olacaq. Komitə bizi geri çağırıb." (ARDA, f. 1061, siyahı 1, iş 96, vərəq 39.)

Erməni daşnakları qəzada ilk soyqırımı 1917-ci ilin sonunda həyata keçirdilər. Həmin ilin dekabrında Bakıdan gelən döyüş drujinasi (bu drujinanın üzvləri özlərini bolşevik adlandıran erməni daşnaklarından ibarət idi) Dəvəcidi və Xaçmazda qiyamı yatırıtmak adı ilə dinc əhaliyə divan tutdu.

Bundan sonra qəzada qırğın törədən polkovnik Muradyan oldu. Birinci dünya müharibəsi başlananда özünü Rusiyanın müttəfiqi kimi qələmə veren Daşnakşütün partiyası Muradyanın rəhbərlik etdiyi 2 min nəfərlik erməni qoşununu cəbhəyə yola saldı. Əslinde işə bu qoşun cəbhəyə getməyib Xudat stansiyasında dayandı. Bir neçə gündən sonra daşnaklar yerli əhaliyə divan tutmağa başladılar. Qorxuya düşən bəzi kendlerin əhalisi meşələrə çəkildi. Amma Xaçmazın Həsənqala kəndinin əhalisi ermənilərə müqavimət göstərməyi qərara aldı. Şixlər İbrahim bəy 80 nəfər onların köməyinə gəldi və Qazmaların (indiki Yeni həyat kəndinin) yaxınındında daşnaklarla döyüşə giridi. Üçüncü gün ağır yaralanan İbrahim bəy erməni sünğüsündən xilas edən Möhübeli əfəndi 200 döyüşçüsü ilə düşməni geri oturdur.

Hatəm ağa Cağarvinin və Əli bəy Zizikskinin dəstələri köməyə gələnədək Möhübeli əfəndi Həsənqala etrafında düşmənin xeyli canlı qüvvəsini və bir topunu sıradan çıxarı. Dostları köməyə gələndə o, Hatəm ağa yaxınlaşdırıldı. Əle bəy isə Qubaya gedən yolu müdafiə etməyi məsləhət görür. İki gündən sonra ermənilərin köməyinə xeyli əlavə hərbi qüvvə gəlir və Xudatda vəziyyət gərginleşir. Ağır döyüşlərdə Hatəm ağanın dəstəsi ermənilərin qarşısını kesir və onları irəliləməyə qoymur. Əli bəy Zizikski yaralandığından

başçılığı ilə əlavə olaraq 3 minlik qoşun gönderilir. Artıq burada ləzgilərə qarşı erməni daşnaklarının və bolşeviklərin birləşmiş qoşunları döyüşürdü. Qubada bir neçə qoşunun cəmləşdiyinin tarixi sənədlər də sübut edir. 1918-ci ilin iyulun 9-da S.G.Şaumyan V.I. Leninə göndərdiyi teleqramda yazmışdı: "iyulun 6-da ləzgilər Qubanı mühəsirəyə ardılar: vuruşma 8 saatda qədər davam etdi, nəticədə düşmən geri oturdu və qoşunlarımız Qubanın etrafındakı mövqeləri tutdular." (История гражданской войны в СССР. I т. МГ. 1960, с. 567.)

Arxiv materiallarından görüñüdü kimi, tekce 1918-ci ildə Quba qəzasına 7 dəfə işgalçi daşnak-bolşevik silahlı dəstələri gönderdi. Bu dəstələrde birlikdə təpədən-dırnağa kimi silahlılaşmış 10 minden çox əsgər var idi. (Bax: "Samur" qəzeti N 7 (149), 29 avqust 2003-cü il). Birləşmiş erməni-bolşevik qoşunları 1918-ci ildə Quba qəzasında 162 kəndi dəğitmiş, burlardan 27-sini əhalisi ilə birlikdə yandırmış, 16 min nefərdən çox dinc əhalini qətəl yetirmişdi. Nizami qoşun hissələrinə qarşı iğidlikle döyüşən yerli əhalisi həmin dövrədə işgalçılardan 5 mindən çox əsgəri tələf etmişdi. (Bax: M. Məlikməmmədov. Quba faciəsi. "Azərbaycan" qəzeti N 111, 16 may 1999-cu il.)

Bütün burlardan sonra Möhübeli əfəndi dostu Hatəm ağa ilə birlikdə Aladaş düzündə Qızıl Ordu hissələrinin qarşısını keşməyi və onları Azərbaycana buraxmamağı qərara alır. Bu məsələ V.I.Lenini narahat edir və o, Nəriman Nərimanova işləri qaydasına qoymaq üçün xüsusi tapşırıq verir. Həmin tapşırıga əsasən 1920-ci ilin martın axılarında N.Nərimanov 27 əsgərlə Qusarın Hil kəndine gəlir. Beş günlük danışılardan sonra qacaqlara və yerli əhaliyə qarşı heç bir zor işlədilməyəcəyinə söz verilir. Buna inanın Möhübeli əfəndi və Hatəm ağa silahlı müqavimətdən əl çəkərək, öz dəstələrini buraxır.

N.Nərimanovun müdrik siyasetinin əksinə olaraq, bolşeviklər partiyası antisovet əhval-ruhiyyəsinə görə yerli əhalidən amansız qıisas alır. Bu məqsədə bolşeviklər 1920-ci ildə Quba qəzasına 5 mindən çox əsgər gönderdi. 1921-ci ilin iyulunda əlavə olaraq Daxili İşlər Komissarlığının daha bir neçə dəstəsi qəzaya gəlmişdi. Yerli əhalisi yenidən etiraz səsini ucaldanda bolşeviklər kuzunluların hərəkatını "Kuzun eksinqilabi", qəzənin 5-ci nahiəsini, yəni Əniq, Kuzun, Zindanmuruq, Çətkün, Cağar, Yuxarı Ləğər, Suvacal, Xuray və Laza kəndlərini "qiyamçı nahiye" adlandırır. Hatəm ağa və Möhübeli əfəndi yenidən dəstələr düzəldərək həmin kəndləri bolşeviklərdən azad

Nəcib insan, görkəmli alim Abdul-layev Həmid Abdulla oğlu 80 il əvvəl Dağıstan MR Axtı rayonunun Cəbə kəndində kəndli ailəsində dünyaya gəlmışdır. 1941-ci ildə Cəbə kənd ibtidai məktəbini başa vuraraq, Azərbaycan respublikası Xudat rayonunun Çkalov orta məktəbinə daxil olmuşdur. Ailənin ağır maddi vəziyyətiyle bağlı o, yeniyetmə ikən əmək fəaliyyətinə başlamağa məcbur olmuş, xronometrajçı və tabelçi vəzifelərində işləmişdir. Orta məktəbi Xudatda bitirib Azərbaycan Dövlət Xalq Təsərrüfatı Institutuna daxil olmuşdur. Birinci kursu əla qiymətlərlə başa vuran istedadlı gənc institutun professor ve müəllimlərinin nəzər-diqqətini cəlb etmiş, o, Leningrad Maliyyə-İqtisad İnstitutuna göndərilmiş və bu andan başlayaraq Həmid Abdullayev ömrünün ən maraqlı və səmərəli illerini bu gözəl şəhərlə bağlamışdır.

Həmid müəllim özünün çalışqanlığının və məqsədyönlülüğünün əsil qiymətini və bəhrəsini də bu şəhərdə görmüşdür. Leningrad Maliyyə-İqtisad İnstitutu Elmi Şurasının qərarı ilə ona aspiranturada təhsilini davam etdirmək tövsiyyə olunmuşdur.

1950-ci ildən başlayaraq Həmid Abdullayevin ömrünün yeni səhifəsi açılmış və o, elmlə müntəzəm məşğul olmağa başlamışdır. 1953-cü ildə aspiranturada təhsilini uğurla başa çatdıraq namizədlik dissertasiyasını müdafiə etmiş və iqtisad elmləri nam-

zədi elmi dərəcəsi almışdır. Sonradan bütün ömrünü elmi-pedaqoji fəaliyyətlə bağlayan Həmid



mədəniyyətə və dərin elmi biliyə malik olan bu savadlı və alicənab insan 17 il fasiləsiz olaraq (1954-1970-ci illər) həmin kafedraya rəhbərlik etmişdir.

1971-ci ildən etibarən Həmid müəllim Bakı Ali Partiya Məktəbinin dosenti vəzifəsində, sonradan Bakı Sosial İdarəetmə və Politologiya İnstitutunda, indiki Dövlət İdarəcilik Akademiyasında çalışmışdır. Ağsaqqal alim hazırda həmin Akademiyanın dövlət idarəetməsi və menecment kafedrasında öz peşəkar fəaliyyətini davam etdirir.

Yüksek şəxsi və peşəkar keyfiyyət-

## NÜMUNƏ GÖTÜRÜLMƏLİ HƏYAT

müəllim 1962-ci ildə dosent elmi dərəcəsini qazanmışdır. O, Azərbaycan Politeknik İnstitutunun siyasi iqtisad kafedrasında müəllim vəzifəsində əmək fəaliyyətini davam etdirmişdir. Müəllim və tələbələr arasında böyük hörmət və nüfuz qazanmış, yüksək

lərə malik olan Abdullayev Həmid Abdulla oğluna bir sıra məsul dövlət, partiya və ictimai vəzifələr və tapşırıqlar etibar olunmuşdur. O, bunları məsuliyyətlə yerinə yetirmişdir.

Həmid müəllimin 60-a yaxın elmi əsəri və məqalələri çap olunmuşdur.

## Təbrik edirik!

Onun elmi-pedaqoji fəaliyyəti yüksək qiymətləndirilmiş, o, Azərbaycan Ali Sovetinin Fəxri fərmanı ilə və "Əmək-də fərqlənməyə görə" medali ilə təltif edilmişdir.

Həmid müəllim qayğış aile başçısıdır. Onun həyat yoldaşı Fatimat Adigözəlova tibb elmləri namizədidir. O, Azərbaycan Dövlət Tibb Universitetində dosent vəzifəsində işləyir. Oğlu Şamil diş həkim, qızı Fəridə can həkimidir.

Ömrünün bu ixtiyar çağında Həmid müəllim öz nəcib və qayğış keyfiyyətlərini yüksək dərəcədə saxlayaraq, gənclərə böyük bir örnek olaraq, öz həyat məktəbini nümayiş etdirməkdədir. Biz, onun həmkarları və dostları etibarlılıq və məsuliyyət rəmzi olan gözəl ziyanı Həmid müəllimi 80 illik yubileyi münasibəti ilə ürəkdən təbrik edirik, ona can sağlığı və səadət arzulayırıq!

**Azərbaycan Dövlət İdarəcilik Akademiyasının dövlət idarəetməsi və menecment kafedrasının kollektivi adından:**  
**Eldar Azadov.**  
**İnzibati idarəetmə fakültəsinin dekanı i.e.n., dosent.**  
**Murad BAGIRZADƏ,**  
**kafedra müdürü, i.e.n., dosent.**



# ПОЭЗИЯДИН ТИД

## КЛАНДА ЧАЗ

Күз ятлани фагъум тийиз дериндай,  
Жуванд тұна масдак гелкъөз кланда чаз.  
Гъвечи чавуз "алахыз" фад чехи жез,  
Чехи хайла аял хыижез кланда чаз.

Рази тушиз гагъ-гагъ жуван қысметдал,  
Вири дуңьня жуванди яз кланда чаз.  
Гылевайбұр гуз гарарив, харарив,  
Цававайбұр алахына къаз кланда чаз.

Иштагъ чехи, нефси къати хайила,  
Са-садан як кабаб хызы нез кланда чаз.  
И къаларив фейи жуван умъурдин,  
Гъайфиди куз, аял хызы шез кланда чаз.

Са хъсанвал садаз иғъсан авуртла,  
Тади квай хызы адан эvez кланда чаз.  
Пай гудамаз Ҭуран күфал эцигда,  
Къачудамаз чехи эvez кланда чаз.

Дидед чалан хару аваз ван тежез,  
Патан чалал рахадай мез кланда чаз.  
Лекъер яз къе қавара лув тагана,  
Вучиз бев хызы чилел къекъөз кланда чаз?!

Рагъиб КЦАРВИ

## ДУҢЬЯДИКАЙ ГАЛАТДАЧ

Са береда чна санал багъ кутаз,  
Тараар қанай, рике аваз мурадар.  
Бегъер гузва къе чи багъдин тарапи,  
Бахтлу я куын, лугъузва чаз парада.

Вуна зи дерг жувандай яз қыабулна,  
Зи фикирап, хажалатар ҆урурна.  
Вуна къени қылихривди, қланиди,  
Зи сефил рикI шадвилерив а҆уруна.

Кланивили агудда икI инсанар,  
Кланивили гуда къени бегъерар.  
Хтулрихъди ҆игел хъанва гила чун,  
Къе-пака жед чи веледрин меҳъерар.

Умъур гъализ аватIани къун-къуыне,  
Аллатай къар чи рикелай алатдач.  
Кланивили умъур гъала, хайibur,  
Гъя чавуз куын дуңьядикай галатдач.

## ВУЧ АВУРАЙ?

Дуңьядикай хайитIани,  
Мадни рикIиз қлани я.  
Умъур четинд гайтIани,  
Кланивилин мани я.

Вун рикI алаz агата къе  
Дуңьядивни умъурдив.  
Жуван гъиле аватIа бахт,  
Кар тахъуй ви сүгъурдив.

И дуңьядин чехи сүгъур,  
Чехи бахтни чун я, чун.  
Вуч авурай дуңьяди, лагъ,  
ТергзатIа чна чун?!

Исам ГЬАСАНОВ

## İLHAM MƏNBƏYİ

Мərd igidlər dönük olmaz sözündə,  
Qazanar hörməti elin gözündə,  
Min nemət olsa da dünya üzündə -  
Süfrənin zinəti çörəkdir, çörək.

Sərhəd mölkəmlərin səngərləriyle,  
Əsgər qurralərin zəfərləriyle,  
Vətən fəxr eyləyir əsgərləriyle -  
Əsgərlər Vətənə direktir, direkt.

İşığa can atar zülmətə düşən,  
Vətəni arzular qurbətə düşən,  
Əbədi xoşbəxtdir cənnətə düşən -  
Qulluğunda duran mələkdir, mələk.

İşiqdan qorxanın çıraqı olmaz,  
Dostluğa gedənin yarağı olmaz,  
Sevgisiz həyatın növraqı olmaz -  
Bir qız bir oğlana gərəkdir, gərək.

Düssəm də borana, çənə dünyada,  
Mən qalib gələrəm yenə dünyada,  
Bu ilhamı verən mənə dünyada -  
Sinəmdə çırpınan ürəkdir, ürək.

## SÖZ

Bu qiymətdə gövhər olmaz,  
Belə nurlu səhər olmaz,  
Hər vaxt şirin-şəkər olmaz,  
Bəzən acı zəhərdir söz.

Açar hərdən ağızın sırrın,  
Məzmun geniş, mənə dərin,  
Qəzeblənsən qarğış, nifrin,  
Fərəhlənsən nəmərdir söz.

İnsan cəhd edər qurmağa,  
Düşmən olar uçurmağa,  
Xain qəlbərə vurmağa -  
Sivri oxdur, neştərdir söz.

Zinətdir süfrə başında,  
Yaqtudur üzük qaşında,  
Xeyrin Şərlə savaşında,  
İti qılınc, şeşpərdir söz.

Sözü dürr tek sər geləndə,  
Gözə nur tek tər geləndə,  
Bir-birilə çər geləndə -  
İldirimdən betədir söz.

**Müzəffər SAKİT**  
**Qusar şəhər 6 sayılı**  
**məktəbin müəllimi**

## ВƏTƏN

Nə yaxşı ki, ulularım  
Ancaq səni vətən seçib.  
Vətən! Sənin tarixindən  
Neçə-neçə zəfer keçib!

Yenə igid ərlərinle  
Düşməndən bac alasısan.  
Dağlarına sar qonammaz,  
Şən dağların ulususan.

Yenə yada gərək sinə,  
Düşmən qəddi əyişsin.  
Qoy tarixdə Vətən sənə  
Zəfer yurdunu deyilsin!

**Aytəkin SƏFƏRÇİNLI,**  
**Qəbələ rayonundakı**  
**Dizaxlı kənd orta məktəbinin**  
**VIII sinif şagirdi.**





**В жизни каждой страны и народа бывают противоречивые периоды. Но в такие периоды обязательно возникают и яркие личности, умеющие влиять на события. Действия этих личностей, оказывающих влияние на формирование общественного мнения и обладающих силой вести за собой массы, оцениваются в разные времена по-разному. Бессспорно, общественно-политический строй во многом корректирует, не сказать формирует исторические реалии. Но все равно историю надо воспринимать как реальность. И не стоит в однажды рушить созданные вчера идолы...**

В этом смысле нельзя односторонне оценивать действия таких исторических личностей, как Нариман Нариманов, Мешеди Азизбеков, Ханлар Сафаралиев, Газанфер Мусабеков, Дадаш Буннатзаде, Алигейдар Караваев и других, сыгравших большую роль в становлении советской власти в Азербайджане. Они были создателями целой эпохи, которая продолжалась 70 лет. Боровшиеся за истинно народное государство, отдавшие жизнь за эту идею, они были настоящими борцами.

Одной из таких ярких личностей, сыгравших большую роль в формировании и становлении бакинского пролетариата, был известный революционер Мухтадир Айдынбеков. Посвятив свою судьбу воплощению в жизнь социалистических идеалов, он не дожил до полной победы советской власти в нашей республике. Его отличали беспредельная вера в правоту своих идей, неиссякаемая энергия, большие организаторские способности, твердость и настойчивость в достижении своей цели.

Бесстрашный революционер, сын лезгинского народа Мухтадир Айдынбеков родился в 1884 году в городе Ахты Самурского округа Дагестана. Совсем маленьким он потерял родителей. Нужда вынудила его покинуть родные края и искать приюта у старшего брата Гаджи Шефи, который жил тогда в Азербайджане - сначала в Нухе, а потом в Кубе. Гаджи Шефи был муллой, и хотел, чтобы Мухтадир тоже посвятил себя религии. Но уроки в медресе были не по душе юноше, и по этой причине между братьями часто возникали споры. Мухтадиру пришлось вновь серьезно задуматься о том, как быть дальше, чем зарабатывать на жизнь.

В конце XIX столетия Баку на глазах становился крупнейшим нефтепромышленным центром царской России. Сюда в поисках заработка стекались бедняки со всего Кавказа. Попытать счастья на промыслах решил и 14-летний Мухтадир. В 1898 году он приехал в Баку и устроился чернорабочим в Биби-Эйбате, на промысле Нафталан.

В то время на многих нефтяных промыслах Баку, в частности в Сабунчи, Сурханы, Балаханы и Байлово, работали десятки тысяч лезгин. Одно только Биби-Эйбатское отделение союза нефтерабочников насчитывало в своих рядах около 3 тысяч лезгин. Высокий, симпатичный, грамотный юноша, владеющий несколькими языками, Мухтадир сразу оказался в гуще событий. Он и его земляк Кази-Магомед Агасиев принимали активное участие в забастовках рабочих промысла Нафталан и вскоре стали профессиональными революционерами.

Боевым крещением для Мухтадира Айдынбекова стала забастовка 2 июля 1903 года, которая проходила на промысле Хатисова. В ней принимали активное участие рабочие всех крупнейших нефтяных районов Баку. В течение трех дней бастовало 45 тысяч рабочих. Забастовкой руководили

Вацек, Фиолетов, Монтин, Мухтадир и другие. В эти дни голос Мухтадира гремел на рабочих собраниях среди дагестанцев. Царские пособники решили особым образом наказать как организаторов стачки, так и обычных рабочих. В частности, в 1903 году они выслали из Баку 15 тысяч лезгин. Но, несмотря на суровые законы царского режима, Баку неуклонно становился одним из центров революционного рабочего движения.

С 1904 года революционной борьбой бакинского пролетариата руководил Сталин. Бакинцы звали его Коба. Вскоре он сплотил и возглавил большевитское движение на всем Закавказье. В декабре под его руководством была проведена всеобщая политическая демонстрация. Она закончилась заключением первого в истории рабочего движения России коллективного договора с бакинскими промышленниками. После этого была создана социал-де-

"опасного" и "вредного" элемента.

В Балаханах пути Сталина и Мухтадира опять пересеклись. Мухтадир Айдынбеков и Кази-Магомед Агасиев стали активными участниками Союза нефтепромышленных рабочих, организованного Сталиным.

21 января 1908 года в Балаханах намечался митинг рабочих. Мухтадир должен был выступить на нем. Полиция, организовав на него облаву, арестовала. Бакинская судебная палата приговорила активного члена Бакинской организации большевиков, одного из организаторов мусульманской организации РСДРП "Гуммет" и организатора лезгинской организации "Фарук" Мухтадира Айдынбекова к трем годам ссылки в Архангельскую область. Ни протесты бакинских рабочих, ни петиция лезгин родного Ахты, ни старания брата Гаджи Шефи не смогли подействовать на решение суда. Из ссылки он вернулся в августе 1910 года. Большой, ослабевший, но по-прежнему бесстрашный Мухтадир снова оказался в центре рабочего движения.

Приближалась первая мировая война.

М.Азизбеков, П.Джапаридзе, Н.Нариманов, Б.Сардаров, И.Фиолетов, С.Эфендиев, Г.Султанов.

В 1918 году с усилиями М.Айдынбекова и К.Агасиева была восстановлена деятельность "Фарука". Известные лезгинские революционеры Нуреддин Шерифов, Фейзулла Аббасов, Магомед Меликов, Алимирзе Османов, Джигерхан Исмаилов, Исаек Велиханов, Абид Амиралов, Селимхан Сулайманов, Сейфеддин Гасанбеков и другие были активными участниками этой организации.

Неутомимый М.Айдынбеков вместе с Г.Султановым и М.Исафилбековым также организовал в Сальянах Совет рабочих, солдат и крестьянских депутатов.

В марте 1918 года в Баку произошла армяно-мусульманская резня. Мухтадир гневно обрушился на провокаторов национальной розни. Он выступал на митингах, призывал к миру между народами. В эти дни бакинская буржуазия вызвала на помощь дагестанских контрреволюционеров. Отряды Нажмутдина Гоцинского, разгромившие Порт-Петровский Военно-революционный комитет, двинулись в Баку. Но бакинский пролетариат разгромил эти формирования. Однако часть отрядов Гоцинского задержалась в Кубинском уезде и вместе с местными беками и ханами начала действовать против советской власти. Чтобы ликвидировать эти отряды, Бакинский Совнарком отправил в Кубинский уезд красную гвардию. Комиссаром гвардии был закаленный в борьбе Мухтадир Айдынбеков. Здесь вместе с Мир-Джафаром Багировым он провел большую организаторскую работу и сумел сплотить трудящиеся силы вокруг большевиков.

В апреле 1918 года Бакинский Совнарком решил усилить работу и в Дагестане. Во главе агитационного отряда стоял М.Айдынбеков. Он развернул во всем Дагестане энергичную работу, оказав огромную помощь Дагестанскому ревкому.

А когда на Кавказе появились оккупационные войска генерала Нури-Паши, Совнарком бросил клич. В Кубинском уезде и южном Дагестане поднимал горцев на митинги и со-брания против немецко-турецких захватчиков Мухтадир Айдынбеков.

1 августа 1918 года Советская власть в Баку пала, погибли 26 бакинских комиссаров, а 15 сентября к власти пришло мусаватистское правительство. Уцелевшие большевики, в том числе и Мухтадир, ушли в подполье. Он установил связь между Бакинским и Дагестанским подпольем. Центр его подпольной организации находился в Кубе. В середине 1919 года, спасаясь от преследования, он основался в глубинке Кубинского уезда, в селе Тагар-оба. Здесь его арестовали и отправили в Кубинскую тюрьму, где продержали около полутора месяцев, мучая и истязая, а потом зверски убили. Мухтадиру Айдынбекову было 35 лет.

После смерти мужа Мухтадира Инжи осталась одна с семилетним сыном Саламом. По настоянию пяти своих братьев, Инжи вышла замуж за своего земляка, а Салам оказался в детдоме. Закончив школу, юноша поступил в Дербентский педагогический техникум. Трудовую деятельность он начал в школах Яламы и Лечета Хачмасского района. Затем Салам получил образование в Азельхозинституте, после чего занимался преподавательской деятельностью в Кубинском педтехникуме.

С 1939 года Салам Айдынбеков - ответственный работник ЦК КП(б)Азербайджана. В годы войны он работает первым секретарем Хачмасского района, заочно за-канчивает ВПШ. Затем его направляют в Дагестан.

(Продолжение на стр.6)

## ИСТОРИЯ

# РЕДАКТИРОВАНИЮ

## НЕ ПОДЛЕЖИТ



**Руководство Дагестана 40-х лет. Слева направо:  
С.Аидынбеков, А.Данялов, А.Алиев, А.Тахтаров.**

Учитывая многочисленность лезгинских рабочих, по решению Бакинской партийной организации Мухтадир Айдынбеков и Кази-Магомед Агасиев

основали группу лезгинских большевиков "Фарук" ("Поборник справедливости"), целью которой было широкое вовлечение многочисленных рабочих-дагестанцев и горцев-крестьян в революционную борьбу. В 1905 году под их руководством был создан Благотворительный Фонд лезгинских рабочих, который объединил в своих рядах около 10 тысяч человек. Собранные по-жертвования шли на организацию учебы для детей рабочих и на культурные мероприятия, а также на сохранение Лезгинского Театра, созданного Идрисом Шамхаловым в Баку. Спектакли, ставившиеся на лезгинском языке, объединяли рабочих.

Поэтому полиция стала преследовать руководителя и режиссера И.Шамхалова, а также актеров. Через несколько месяцев И.Шамхалову пришлось уехать в Ахты. Там он продолжил начатую работу, и вскоре ахтынцы стали свидетелями открытия первого в истории их города театра.

В подпольных кругах прозвищем высокого, широкоплечего Мухтадира было "Маленький Мамед". Он был таким влиятельным лицом, что несколько раз после того, как он был арестован, правоохранительные органы по настоянию рабочих вынуждены были освободить его из тюрьмы. В октябре 1904 года бакинцы организовали мощную политическую демонстрацию рабочих с целью освобождения своих руководителей-политзаключенных, и добились своего. Среди них был и М.Айдынбеков. Но его уволили с работы с ярлыком

В эти годы Мухтадир Айдынбеков разъезжал по Кубинскому округу и лезгинским районам Дагестана, разъяснял массам империалистический характер войны, звал к революционным выступлениям.

Накануне февральской революции 1917 года Баку был охвачен грандиозными рабочими забастовками. Одним из их организаторов был руководитель Балаханинского отделения Бакинского комитета Мухтадир Айдынбеков. "Маленький Мамед", любимец масс, вместе с другими большевиками восстанавливал рабочие профсоюзы, формировал в Баку рабочую гвардию, организовывал районные и промысловые Советы рабочих, крестьянских и солдатских депутатов, выступал на митингах, проводил огромную работу среди крестьян ашхоронских селений. Мухтадир Айдынбеков имел большой авторитет среди рабочих, поэтому его выступления толпа встречала бурными аплодисментами.

На митингах, как правило, ораторы выступали на нескольких языках, в том числе и на лезгинском. По официальной статистике, в 1917 году 23% рабочих на промыслах составляли лезгины. Только Биби-Эйбатское отделение организации "Фарук" насчитывало в своих рядах более трех тысяч лезгин. На учредительном собрании Союза нефтепромышленных рабочих 14 мая 1917 года в состав его правления избрали И.Фиолетова, М.Басина, М.Айдынбекова и М.Варначева. На общебакинской конференции большевиков в июне 1917 года Мухтадир был избран в состав Бакинского комитета РСДРП(б). Позднее нефтяники Раманы избрали его депутатом Бакинского Совета. Здесь он работал вместе с такими выдающимися революционерами как

(Продолжение. Начало на стр.5)

Рассказывает сын Салама Айдынбекова Мухтадир:

- Когда видный государственный деятель Азиз Алиев был назначен первым секретарем Дагестанского обкома партии, отца назначили третьим секретарем обкома по пропаганде и агитации. Мы жили в Махачкале в одном доме с ним - мы на четвертом этаже, а Азиз Алиев - на втором. Его семья часто приезжала в Махачкалу навещать его. Чаще всего наведывалась Зарифа ханум с Гюларой и сыном Тамерланом. Большая дружба связывала наши семьи. Отца и Азиза Мамедовича объединяли ответственность, порядочность и аристократизм. Кроме того, Азиз Алиев ценил в моем отце, помимо его личных качеств, еще и то, что он был сыном выдающегося революционера. Моя мама Дарья была близка с женой Азиза Мамедовича Лейла ханум, а я и мои сестры дружили с их детьми Зарифой, Гюларой и Джамилем. Лейла ханум с мамой часто ходили в Махачкалинский драмтеатр. Азиз Алиев очень любил слушать игру на фортепиано моей сестры Зейнаб. Во всех семейных праздниках наши семьи были вместе. Когда Азиз Мамедович вернулся в Азербайджан, он оставил папу вместо себя руководить Дагестаном. Мы вернулись в Баку в ноябре 1951 года, как раз к свадьбе Алиевых - Зарифы и Гейдара. Родители мои присутствовали на этой свадьбе.

В 1948 году Салам Айдынбеков был назначен председателем Совета Министров ДАССР. Как грамотный и талантливый руководитель, а также кристально чистый, гуманный человек, Салам Айдынбеков сумел завоевать любовь и уважение дагестанцев. Он трижды был избран депутатом Верховного Совета СССР, был награжден орденами Ленина и Трудового Красного Знамени.

В 1951 году Салам Айдынбеков заведовал отделом ЦК КП Азербайджана, а через несколько месяцев стал министром торговли, и на этом посту проработал вплоть до 1954 года. Защитив диссертацию на соискание звания кандидата экономических наук, он читал лекции в ведущих институтах Азербайджана и Дагестана, а позднее возглавил кафедру политэкономии Азербайджанского Государственного Медицинского Института, где проработал 13 лет. Троє его детей - Зейнаб, Инжи и Мухтадир - стали известными врачами. Умер Салам Айдынбеков в 1967 году в 55-летнем возрасте и был похоронен в Аллее почетного захоронения города Баку.

*Память известного революционера Мухтадира Айдынбекова долгие годы чтят в Азербайджане и Дагестане. Бывшая Колодезная улица города Баку была переименована в его честь. Одному из поселков Хачмасского района также было присвоено имя М.Айдынбекова. На протяжении долгих лет ученыe исследовали жизнь и деятельность М.Айдынбекова и его соратников. Его воспевали поэты и писатели. Пьеса К.Келентри "Мухтадир" неоднократно ставилась на сцене Мингечавурского Государственного Театра. Одноименная пьеса И.Шерифова и Я.Шейдаева входила в репертуар Гусарского Государственного Лезгинского Театра. Юбилейные даты революционера долгие годы отмечались на государственном уровне.*

*Однако в судьбе пламенного революционера Мухтадира Айдынбекова, помимо его мученической смерти, есть и еще одна грустная сторона. В начале XX века он был захоронен с почестями в Нагорном парке города Баку. В этом же ряду с памятником Мухтадиру Айдынбекову находились и могилы с установленными памятниками видным революционерам Мамедярову, Мусеви, Султанову, Сардарова и других. В 1955-1956 годах, когда открылась Аллея Почетного захоронения, прах высшеперечисленных революционеров, в числе которых был и Мухтадир Айдынбеков, был перезахоронен на новом месте. На могилах всех перезахороненных революционеров были установлены памятники. Лишь могила и памятник Мухтадиру Айдынбекову бесследно исчезли. Несмотря на все старания, Саламу Айдынбекову в свое время так и не удалось прояснить этот вопрос. После смерти Салама поиски продолжил его сын, внук революционера, носящий имя своего деда. Но и его старания оказались безуспешными. А несколько лет назад к тому же переименовали улицу, носящую имя Мухтадира Айдынбекова. Внук революционера, сын известного партийного деятеля Салама Айдынбекова Мухтадир Айдынбеков вот уже несколько лет обращается в вышестоящие инстанции по этому поводу, но ответа не находит. Другой бы на его месте обязательно воспользовался старыми связями, но внук - тезка революционера - человек скромный. Он хочет справедливости, и только. Добьется ли?*

Седагет КЕРИМОВА

Мужественным называется тот, кто безбоязненно идет на встречу прекрасной смерти.

Аристотель.

## ИЗ СТУРСКИХ ШТАТОВ В ШТАТЫ АМЕРИКАНСКИЕ



Мурад в Конгрессе с сенатором штата Висконсин - Гербертом Кохлом.

Наша газета в одном из предыдущих выпусков уже писала про двоих лезгинских юношей и девушку, успешно прошедших экзамены по программе американского правительства по обмену школьниками - FSA FLEX для учебы в США сроком на один год. Недавно мы получили весточку от одного из участников программы, Мурада Касумова.

Мурад учится в 12-м классе школы Ист-Вест города Гринбей штата Висконсин. Его американская семья состоит из четырех человек, включая его сверстницу по программе обмена из Бангладеша. Как и его семья, школа, в которой учится Мурад, интернациональная и состоит из учеников-представителей многих народов и национальностей мира. Мурад убежден, что это незаменимый опыт общения и культурного обмена как с

американцами, так и с представителями других стран мира, обучающихся в этой школе. Кроме этого, здесь есть прекрасные возможности для учебы и отдыха. В свободное от учебы время Мурад увлекается вольной борьбой и футболом. Есть и успехи - ему удалось занять третье место на межшкольном чемпионате по вольной борьбе штата Мичиган, где поначалу Мурад находился.

Недавно юноша побывал в столице США - Вашингтоне, где участвовал в недельной программе по интенсивному изучению политической и экономической систем США. Он имел возможность побывать во многих государственных учреждениях и музеях города Вашингтона, включая Конгресс, Мемориал Линкольна, Музей Холокоста и другие. С большим интересом Мурад вспоминает встречу в Конгрессе с сена-

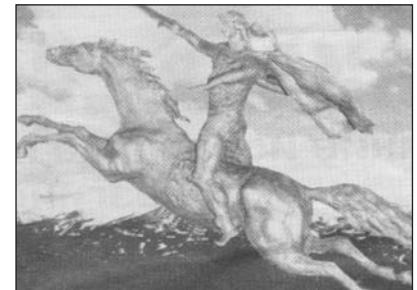
тором от своего штата Висконсин - Гербертом Кохлом.

В своей текущей учебе основной акцент Мурад делает на бизнес предметы, которые, по его мнению, должны помочь ему в дальнейшем университете образовании. В Баку он успешно окончил математический лицей "Занги". В свои 17 с лишним лет, Мурад, помимо родного лезгинского, свободно владеет еще тремя языками (азербайджанский, русский, английский), проявляет большой интерес к математическим и техническим дисциплинам, умело разбирается в компьютерных программах и занимается веб-дизайном на досуге. Результатом его технического решения является сайт [www.sturar.com](http://www.sturar.com), посвященный родному селению Мурада - СтИур.

2006 год явился для Мурада весьма успешным. Еще до своего отъезда на учебу в США Мурад Касумов поступил на факультет международных экономических отношений МГИМО, а после и на факультет "финансы и кредит" Азербайджанского Государственного Экономического Университета. Однако, его стремлением является поступление на полную программу обучения в бизнес школе одного из престижных американских вузов.

Под конец, мы попытались узнать у Мурада о чем ему мечтается сейчас, на что он ответил, что "ему не терпится поехать в родное селение и полежать на испеченном солнцем стоге сена", что он и намерен сделать сразу после своего возвращения из США.

"САМУР"



- сказителя Кас-бубы.

Большое место в опере занимают массовые сцены: празднование древнейшего представления "Вацракар", бой с вражеским войском в Квеваре. В большом, красочном свадебном обряде композитор "воскрешает" давно забытые, быстрые круговые танцы лезгинских юношей и девушек. В опере "Шарвили" М.Гусейнов нашел новую музыкальную стилистику, соответствующую теме.

Согласованность художественных координат те-матики, коренящейся в древней истории, и способов её изложения в виде музыкально - интонационной аутентичности дают нужное выразитель-но-стилевое решение.

Опера - интересный для дагестанского слушателя музыкальный жанр, привлекающий к себе большой интерес с появлением в республике Государственного Театра Оперы и Бале-та. Скоро со сцены театра, наряду с операми русских и западноевропейских классиков, дагестанские любители увидят и оперу композитора Магомеда Гусейнова "ШАРВИЛИ".

Маймусат КОРКМАСОВА,  
заслуженный деятель искусств  
Республики Дагестан.

## ЛЕЗГИНСКАЯ ОПЕРА “ШАРВИЛИ”

Известный композитор Магомед Гусейнов недавно завершил своё самое масштабное произведение - многоактную оперу по сюжету лезгинского народного героического эпоса "Шарвили". Либретто Имары Багировой.

Запечатлеть любимого народом героя Шарвили в монументальном музыкально-сценическом памятнике, отвечающем его всенародной популярности в опере - такую цель осуществлял выдающийся лезгинский композитор, заслуженный деятель искусств РФ Магомед Гусейнов.

Через знакомый с детства образ могучего эпического богатыря он обращается к исторической памяти народа, чтобы, всколыхнув её, противостоять унифицирующим жизнь своего народа жестоким процессам нашего времени. Величие и нравственная сила образа Шарвили показана в опере с помощью музыки, декораций, литературного текста и театрального действия.

М. Гусейнов последовательно шёл в своём творчестве к этой цели, оттачивая мастерство и принципы композиторской техники XX века. Музыкальное дарование М.Гусейнова отличает по-восточному яркая и выразительная картинность мышления и современный музыкальный

язык.

При создании либретто оперы, М.Гусейнов внес в него свою чёткую драматургическую концепцию. В опере две дополняющие друг друга линии: героико-эпическая и лирическая. В образе Шарвили - героя-богатыря воплощены лучшие черты характера лезгинского народа.

В соответствии с законами жанра героико-эпической оперы, музыкальное развертывание отличается величавостью. А само содержание музыкальной речи, её интонация, восходит в своей основе к древним, сплошь диатоническим пластам лезгинского фольклора.

Шарвили" - героико-эпическая опера. Здесь, в соответствии с жанром, композитором и автором либретто И.Багировой найдено точное драматургическое и интонационно-стилевое воплощение идеи.

Лирические страницы оперы, в основном, связаны с прекрасным образом Эквер, возлюбленной Шарвили, храброй, преданной девушки. В её партии композитор использует лейтмотивную систему, которая помогает воспринять цельный, обаятельный образ героини. Яркой музыкальной характеристикой наделен образ одного из центральных персонажей оперы - мудреца, мазана

# “САМУР”ДИН МЕКТЕБ

## М.Ю.Лермонтован Эсерра лезгийрин образар

**■** М.Ю.Лермонтован яратмишунра Къафкъаздикай хъенвай эсерри гаф чка къазва. Машгъур критик В.Г.Белинский, гъеле Лермонтов са макъалада хъенай: "Къафкъаз Лермонтоваз сагъзамаз, мұғыуббатдалди қлани тир, къед лагъай Ватандиз элкъвеза".

М.Ю.Лермонтов 1837-йисуз урус пачагъди адан "Шаирдин къиникъ" ширидиз килигна, Къафкъаздиз сұргуын авунай. Гъя и 1837-йисуз ам Қыларизни атанай. Ам иниз атуниз 1837-йисуз Къуба патан лезгийри хулыльхъви Гъажи Мегъамед қылеваз къарагъарай бунтар себеб хъанай. М.Ю.Лермонтов гъя бунтар туъхурун паталди ракъурнавай яракълу къуватрик квай. Анжах абур Қыларив агакъай чавуз лезгийрин бунт туъхуннавай. Лермонтов пуд юкъуз Қылара амукуна. Азербайжандин литературовед Ш.Къурбанова къейдздавайвал, шаир 1937-йисан сентябрдин 17-далай 20-далди Қылара хъана.

"Лермонтован къвал" музейдин илимдин къуллугъчи Р.Белаша шаир Қылара хъуникай икіл къизива: "Лермонтов тек са Къубада вай, Цийи Къубадани (Гилан Қылар шегъер) хъайди я. Ам Цийи Къубада Офицерский күчеда (гилан Ф.Мусеван тъварунихъ галай күч) военный доктор, подполковник Александр Александрович Маршеван къвале амукуйди я..."

Қыларивири сұғьбетздавайвал, доктор Маршеван къунши лезги Къурбаназ Зуғъре лугъур иер са руш авай къван. Шаир адаптация къакъекъар хътин чулав вилерал ашукъ хъанай ва адаптация "Хенжел" ширида "са жуыт илагыи ви-лерикай" раханва.

М.Ю.Лермонтован эсерра чал, Къафкъаздин маса халкъарихъ галаз санал, чи халкъдикай хъенвай гаф эсерарни гылтзаса. Абуруз мисал яз, чавай адаптация "Къачагъ Гъажи", "Къанлу", "Исмайлбег", "Катайди", "Къакъатун" ва маса эсерар къалуриз жеда. Икъван гагъди алими, Лермонтова "Хенжел" ширир тахминан 1838-йисуз къхьеди къейдза-

тай. Анжах лермонтововед Белаша къалурнавайвал, шаирди и ширир 1837-йисан сентябрдин Қылара хъай чавуз хъенва. Лермонтова лезгийрикай хъенвай "Къачагъ Гъажи" поэма - а девирда Къафкъаздин халкъарин арада гаф дуышушра къиле физвай не- силрин мидячивилиз, къисас вах- чунин адедиз талукъ я. Шаир агъзурралди инсанриз чехи баҳт- сувилер гъизвай и чуру адедиз акси экъечъзва. Поэмадин къагъ- риманрикай сад жегъил лезги ди- шегъли Лейла я. Лейла пак, михы са инсан я.

Лейладин гъуль Бей-Булатан- ни Жемат хуярый тир Гъажидин арада душманнителер гъатнава. Бей- Булата Гъажидин стха яна къенва. Гъажиди а девирдин адедзалиди адаптация къисас вахчун лазим я. Адабай Бей-Булат яна рекъиз же- дай, адаптация гъахтын фирст гъатнавай. Анжах адаптация икъизвач, вучиз лагъайтла адаптация душ- манди уымуърдин эхирдалди азаб чуугуна кланзава. Гъавилия, Гъажидиз, Бей-Булатан рикл алай кас яна къена, адаптация хифетда таз кланзава. Поэмадай Лермонтова гылк и жегъил лезги дишегъли- дин язух чутгазвасатла аквазва. Саки, Лейладихъ галаз санал, эсердин авторни шехъзава.

М.Ю.Лермонтова чи халкъдикай хъенвай эсеррикай садни "Къакъатун" тъвар алай ширир я. Эсер черкес рушанни лезги гада- дин диалогдикай ибарат я. Черкесдин рушаз лезги гада клан хъянва ва адаптация вичин къвале акъвазун, вичиз уымуърдин юлдаш хъун теклифава. Анжах лезги жегъиль рази жезвач. Вучиз лагъайтла адаптация душманнителер къисас къахчун, адаптация патал женг тухун, Ватан азад авун лазим я. И рекъе адаптация са къунитай гыл къачуз гъазур я. Мұғыуббатдилайни, хушбаҳтилелайни, къвале- лайнин-ийкъалайни. Ширида М.Ю.Лермонтова лезги халкъдин векилрин рикл азадвиликъ авай майил ва абурун ватанпересвилин гыссер къалурнава.

"Исмайлбег" поэмада авторди "Къакъатун" ширидин сюжет гегъенш таблодал акъудза-

ва ва дагъвийрин милли-азадви- лин гъерекатдикай сұғьбетзава. Исмайлбекан қылел адай къи- сайри "Къакъатун" ширида авай лезги женгчидин уымуърдин гы- каят давамарзава. Чаз ина мад Кавказдин иер ва гъайбатлу төби- ат аквазва .

Поэма пуд паюонай ибарат я. Сад лагъай паюона авторди Исмайлбекан хтуникай, къузыз лезгидин къвале хъуникай ва ам сад лагъай сеферда жегъил лезги руш Зарадихъ галаз гурушиш хъуникай сұғьбетзава. Къед лагъай паюона хай хуърув агадын, ватанэгълийри ам шадвиледи къаршиламишун къалурнава. И къве паюонин арадавай гъвеччи эпизода эсердин къагъримандин 14-йис жедалди адаптация Къафкъазда къиле тухвай уымуър, ам Петербургдиз ракъурн рикл хизиба. Идалай гуыгъуныз Исмайлбекан Росламбекдихъ галаз санал бунтуниз гъазур хъуникай, бунт башламиш хъуникай, шаирдин дядвеки фикирар, и дядведа Зарадин иштиракуникай ихтилат физва. Пуд лагъай паюона дядведен сөзнеяр, Исмайлбекан Зарадин игитвилер, Исмайлбекан хай стха Росламбекди хайнвиледи къейи сөзнеяр къалурнава.

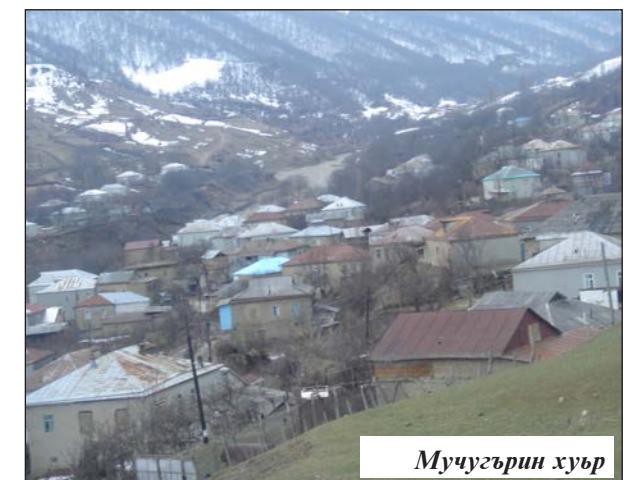
Поэмада Исмайлбекдинни Зарадин образзиз хас жигъетар - мердвал, жумартвал, Ватандиз вафалувал чехи мұғыуббатдалди къалурнава. Эсерда автордиз иллаки лезги руш Зарадин образ гаф сейли я. Поэмада ам намуслу, къегъель дагъви дишегъли хыз ганва. Ам вичин хай Ватандин төбиат хыз михы я. Зарадин рикл чка къунвайди тек са гысс-төбиатдизни инсандин мұғыуббатдин гысс я. Адаптация язух къевезва. Гъя и карди ам бунт къарагъарнавайбурун патаз акъуднава.

Аквазвайвал, М.Ю.Лермонтова вичин эсерри лезгияр мердвалин, игитвилин, дұзвилин, адаптацияларин ва гъахлувилин лишан хыз къалурнава. Адаптация гафбур лезги чалаз элкъуырнава ва лезги шаирри и кар алай девирдани давамарзава.

Азиз МИРЗЕБЕГОВ

Ваңдухъ галаз гъульетар къурди ваңдалай гужлу хъана кланда.

Лезги халкъдин мисал.



Мучугъурин хуър

### КВЕЗ ЧИДАНИ?

- 1920-йисуз Къуба уездда 165650 къван ағылияр яшамиш жезвай.
- Инкъилбадал къедалди и уездда 96 мектеб авай.
- 1921-йисуз Къуба уезддин аялри 117 мектебда келзлавай. И мектебра 200 муаллимди къвалахзлавай. Абурукай 20 дишегълияр тир.
- 1923-1924-йисара Къубада педагогикадин ва хуърун майшатдин техникумар кардик кутуна.
- 1929-йисуз Къуба уезд округдиз элкъвена. 1930-йисан 8-августдин и округ Къуба, Қылар, Хачмаз, Девечи ва Къонагъекенд хътин райондиз элкъвена. 1940-йисан 11-февралдиз Сиязан ва 1943-йисан 8-октябрдин Худат район яратмишна.

### РИКІЕЛ ХУЪХ!

## ГЫКІ КХЬИДА?

Гъурметту редакция! Сад ва къед числителнияр, гыакни ғұдалай ғлеккүйдал къван авай сложный числителнияр къиқида?

Афакъ АБДУЛКЪАДИРОВА

1. Сад ва къед числителнияр чи къадар къалурзай существительнийринг вилик квайла, эхирда д авачиз къхида: са ич, къве ич ва икл мад.
2. Сад, къед числителнирикай паюонин числителнияр жедайла, сад лагъай паюонин эхирда д авачиз къхида: са-сад, къве-къед. Тади къачумир, са-сад ша.
3. Паюонин числителнияр арада дефис (-) аваз къхида: къве-къед, пуд-пуд; къанни мұжызд-мұжызд.
4. Ғұдалай ғлеккүйдал къван авай сложный числителнияр икл къхида:
  - а) ғл-дилай гуыгъуныз у аваз: шусад, ғлукъуд, ғлувад, ғлуругуд;
  - б) ғл-дилай гуыгъуныз и аваз: цикъвед, ғлипуд;
  - в) ғл-дилай гуыгъуныз е аваз: ғлерид, ғлемужууд, ғлеккүйдал.
5. Къайдадин числителнидин сад лагъай пай рекъемралди къалурнава, адахъ "лагъай" гаф къын тавуна, дефис (-) эцигиз жеда. Месела: Ада вад лагъай мектебда муаллимвиле къвалахзава. Ада 5-мектебда муаллимвиле къвалахзава.

## РЕГЪЯТ ФУ

MAX

Садра лежберди векъ язавай. Галатнаваз ам са валан клане ял ягъиз ацуқына. Садлагъана тамукай гишин жанавур хатнана. Ада касдивай фу талабана. Фу дадду тир. Жанавурди лагъана:

- Заз гъар юкъуз фу нез кландай. Ам за гъинай жагъурин?  
- Чил қана кланда!  
- Ахпа фу жедани?  
- Ваъ, гъар гана кланда!  
- Ахпа фу жедани?  
- Акъваз садра. Сифте къуыл қана кланда. Ам акъалт-

да, гатфарихъ чехи жеда, ахпа ада цуык ийида, ахпа къиль къада.

- Агъ, - Ухът аладарна жана- вурди, - вуч яргъалди гузыл- мишина кланзавачни! Ваъ! И къва- лах гаф залан ва сугъулди я. Ву- на заз регъядиз түүн гылк жагъурдатла лагъ...

- Хъурай ман, - лагъана лежберди, - ятла регъят түүн гылк жагъурдатла лагъ...

нис алад.

- Жанавур фена яйлахдиз, ада векъ незвай балклан акуна:

- Балклан, балклан, за вун не- да.

- Нель ман, - лагъана балклан- ди. - Анжах сифте зи къвачерик квайа леэнар хкуда, тахъйтла абуру ви сарар хада.

- Жанавур рази хъана. Лез- нар хкудун патал ам гъалтна. Балкланди адаптация сарар кутуна къурув яна. Жанавур къена.

# XALQA DAYAQ İNSAN

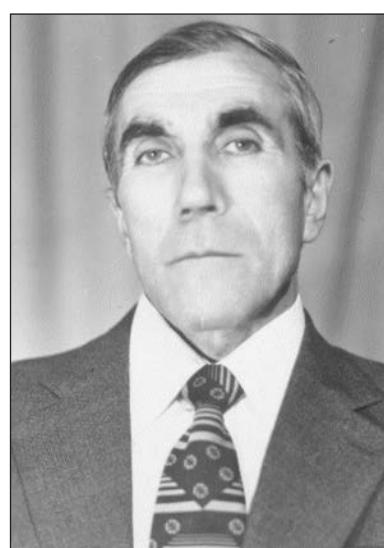
Onun kimi insanlar həyata azaz gəlir. Bütün ömrü boyu halal zəhmətinə güvənən, haqqı,-ədələti həmişə uca tutan, ən ağır anlarda belə son tikəsini əlsiz-ayaqsızlıqlara uzadan, həyatın gərdişinə əyilməyen insanlar. 1933-cü ilin mayın 15-də Qəbələ rayonunda həyata göz açmış Baba Davud oğlu Babayev belə insan idi. Bütün bir rayonun ağsaqqalı idi o. Çoxlarının müəllimi olmuşdu. Çoxlarına atalıq qayğısı göstərmişdi. Üzündə daim təbəssüm, nur var idi Baba müəllimin. Heç kəsdən məsləhətini, köməyini əsirgəməzdidi. Onun birçə səhbətindən sonra ən qanlı-bıçaqlı insanlar belə bir-biri ilə barışardı. Bu günlərdə amansız ölümün onu aramızdan aparması bütün rayon ictimaiyyəti, qonşu rayonlarda, respublikada onu tanıyan bütün insanlar üçün ağır itki oldu.

1963-cü ildə ADU-nun filologiya fakültəsini bitirən Baba Babayev Qəmərvan kənd sovetinin

katibi və sədri işləmiş, uzun müddət Qutqaşen rayon Partiya Komitəsində müxtəlif vəzifələrde çalışmışdır. 1984-cü ildən pensiyaya çıxana kimi TİAHİ Qəbələ RK-nə rəhbərlik etmişdir.

Həyat yoldaşı Xədicə ilə beş övlad böyüdüb ərsəyə çatdırın, onların ali təhsil almasına şərait yaranan Baba müəllim gözəl ailə başçısı idi. Ona görə də Babayevlər ailəsi çoxlarına örnəkdir.

Baba müəllim həm də ülvi hissələr yaşayın, duyğulu, şair qələbli insan idi. "Samur" qəzetinin Qəbələdə geniş yayılmasına ya-xından kömək göstərən vəfali dostumuzun 2000-ci ildə "Səma" nəşriyyatı tərəfindən "Vətən birdir - Azərbaycan" adlı şeirlər kitabı nəşr olunanda sevinci yerə-göyə siğmirdi. "Ləzgi Baba" təxəllüsü ilə yazırı Baba müəllim. Bu təxəllüs ona çox yaraşırıdı. Çünkü əsil ləzgi idi: mərd, xeyirxah, insanpərvər. Belə insanın həyatdan



köçməsi xalq üçün böyük itkidir. Çünkü o, xalqa dayaq insan idi. Baba Davud oğlu Babayevin əziz xatirəsi onu tanıyanların yaddaşında həmişəlik qalacaqdır. Al-lah rəhmət eləsin!

"Samur" qəzeti redaksiyasının kollektivi

# ГАФАЛАГ

Гунгар (ваклан, филдин къеңел акъатна экъис хъянтай чехи күреп) бивни

Ибади сюда, в эту сторону

Ибей вид аллюра

Ругъ(эчелдин хъач) бурьян

Рукун свая, кол

Сакъав сап

Тумухъан вассал

Кирф бузина

Кичегъ темя

Куручъ десна

Къанкъуш 1)пустотелый; 2) свищ

Къунж голенище

Къулькуйл хъун слабето, терять силы

Кламс ведьма

Klamlajkul волчок

Лали ханум

Мекежа свинья

Мевенж магарыч

Никъизар 1) хилый; 2) беспомощный

Чаран-паран белиберда

Шеври блудливый

## ВƏZİ FAKTLAR

- Ölkəmizdə fəaliyyət göstərən banklar tərəfindən əhaliyə verilən kreditlərin həcmi 8 milyon manata çatdırılıb.
- Dünya gənclərinin 18 faizinin (200 milyon nəfərdən çox) gündəlik xərcləri cəmi 1 dollar təşkil edir. 155 milyon gənc isə gündə 2 dollar xərcləyir. 192 milyon nəfərdən ibarət dünya işsizlərinin yarısı gənclərdir.
- Avropa İttifaqı ölkələrinin əhalisinin sayı 490 milyona çatıb. Bunun 25 milyonu gəlmələrdir.
- Xarici sərmayə qoyuluşuna görə Qazaxistan MDB-də 1 yeri tutur. Ölkənin iqtisadiyyatı hər il 9-10 faiz artır. Neft, qaz və daş kömür ehtiyatlarına görə Qazaxistan dünyada 6-ci yeri tutur. Uran filizi ehtiyatlarına görə Qazaxistan 2-ci yerdədir. Bu ölkənin ABŞ-ıla əmtəə dövriyyəsi 2 milyard dollara çatıb. Qazaxıstanda ABŞ-in iştirakı ilə 300 müəssisə fəaliyyət göstərir.
- ABŞ-da 20 milyon kiçik firma var. Azərbaycanda onların sayı cəmi 120 mindir. Bu firmalar dövlət büdcəsinin yalnız 10 faizini formalasdırır. Büdcənin 90 faizi 490 iri vergi ödəyicisinin hesabına formalasılır.
- Iraqla bağlı yeni planın həyata keçirilməsi ABŞ-a 7 milyard dollara başa gələcək.

## НОВОСТИ НА ВСЕ ГОЛОСА

### ОТКРЫТ СЕКРЕТ ОМОЛОЖЕНИЯ

"Как остановить старение?" - это вопрос, над которым люди издревле ломают голову. Проведя ряд исследований, испанские ученые дали ответ: эликсиром молодости они назвали красное вино.

Дело в том, что в кожице винограда содержится активное вещество мелатонин, которое замедляет процесс увядания тканей организма. В качестве природного гормона оно находится в таких продуктах, как рис, банан, лук и вишня, также в красном вине.

Препараты, содержащие мелатонин, в Великобритании можно купить только по рецепту, но в США они свободно продаются в любой аптеке. Тем не менее, врачи рекомендуют совмещать приятное с полезным, пить больше красного вина и таким образом получать замедляющее старение вещество из натуральных источников.

Напомним, что это далеко не единственное полезное свойство излюбленного европейцами алкогольного напитка. Если выпивать один бокал красного вина в день, то можно избежать сердечных заболеваний; ферменты, содержащиеся в виноградных косточках, борются с развитием разных видов рака. Красное вино предотвращает болезни десен, а также может помочь людям, страдающим бессонницей.

### КОНЕЦ СВЕТА НАЗНАЧЕН НА 2012 Г.

Известно, что астрономы майя, жившие в джунглях Гватемалы, сумели примерно 2000 лет назад высчитать без каких-либо приборов и телескопов длительность лунного месяца и составили календарь на тысячетелетия вперед. Но они остановились на дате 21 декабря 2012 года, когда, по их данным, должна произойти вселенская катастрофа, после чего начнется новая эра человечества. Невероятным образом индейцы точно установили, что в этот день солнечная система затмит центр Млечного пути. Аналогичное мрачное пророчество обнаружилось в написанной 3 тысячи лет назад китайской книге пророчеств и мудрости "И Чин". В ее тексте обнаружилось зашифрованное послание о том, что конец мира наступит 22 декабря 2012 года.

Настораживают ученых гигантские магнитные шторы на Солнце: их интенсивность возрастает и должна достичь своего пика все в том же 2012 году. Исследователи из института Макса ланка, изучающего солнечную активность, говорят, что подобного состояния Солнца они еще никогда не наблюдали.

Как другие варианты Армагеддона рассматривается взрыв мегавулкана, силой в тысячу раз большей, чем сброшенная на Хирошиму атомная бомба, в американском заповеднике Йеллоустоун. Это может произойти не в 2012 году, а уже завтра.

## XALQ TƏ BAVƏTİ

- Yasəmən iyələmək baş ağrılarını dəf edər.
- Bir qədər noxudu isladıb suyunu ağızda saxlamaq ağrıyan diş sakit edər.
- Diş əti qanayanda, bir qədər böyürtkən kökünü suda qaynadıb, həmin su ilə ağızı yaxalamaq fayda verər.
- Tərxun çeynəmək ağızdan gələn iyi dəf edər.
- Yumurta ağıını üzə sərtmək günəşdən yanmaqdan qoruyar.
- Nanə yemək mədəni qüvvətləndirər və gəyirməni dəf edib istəhanı artırır.

- Xörəkdə darçından istifadə etmək ürəyi qüvvətəndirir, hafizəni artırır.
- At südü öskürəyi dəf edər.
- Paxlanı qabıqdan çıxarıb, əzib bez üzərinə yaxıb belə bağlamaq ağrını aparar.
- Yarpız çeynəmək diş ətlərini möhkəmləndirir.
- Bənövşəni çox iyələmək yuxu getirər.
- Laləni təzə yağ ilə qaynadıb tükərlər sürtmək saçılı qaraldar və uzadar.
- Hər kim çox öskürürse ənciri sirkə ilə qaynadıb suyundan içsə, dəf olar...

**САМУР**

Главный редактор  
Седагет КЕРИМОВА

Адрес редакции:  
AZ 1073 Bakı, Mətbuat  
prospekti, 529-й kvartal,  
İzdatelstvo "Azərbaydjan",  
etaj 3, kab. № 101.  
e-mail:  
sedagetkerimova@rambler.ru

Расчетный счет  
26233080000  
Капитал банк г.Баку  
1-й Ясамальский филиал  
код 200037  
ВОИН 130024708

Газета  
зарегистрирована в  
Министерстве печати и  
информации  
Азербайджанской  
Республики. Рег. № 78

Индекс: 5581  
Тираж: 2200  
Заказ: 1150  
Тел: 432-92-17

НАПЕЧАТАНА В ИЗДАТЕЛЬСТВЕ "АЗЕРБАЙДЖАН"